

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто пошт. шльм. 143.322
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 4-90 зол.
Чвертьрічно 12-00 „
Піврічно 24-00 „
Річно 48-00 „
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей. Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,
Японії 40-00 йен.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друківні: 29-28.

В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДИНОГО ПРИМІРНИКА

20 сот.

Чи Польща опинилася на роздоріжжі?

Кілька уваг про польську закордонну політику.

І. ЗБЕНТЕЖЕННЯ І НЕСПОКІЙ СЕРЕД ПОЛЬСЬКОЇ ПРИЛЮДНОЇ ОПІНІЇ.

Польська міжнародна ситуація це питання для кожного рядового польського громадянина і кожного політика найбільш дразливе і само затронування цієї теми грозить поденеріюван-
ням польського розмовця. Психологічно це
вище зрозуміле: завжди так буває, коли хтось
вважає, що якась справа вже остаточно і не-
змінно поладжена, а тимчасом по суті пита-
ня ще отворте і неделікатні люди про це від часу
до часу нагадують.

Нема сумніву, що затвердження міжнарод-
ним зрозумілим східних кордонів Польщі у бе-
зельні 1923 р. було в ряді великих польських ди-
пломатичних успіхів із воєнних та повоєнних
зв'язків найбільшим успіхом, який надзвичайно
зріс міжнародний престиж Польщі і ту її
моду, яку визначила її в Європі французька
версальська система. Однак здається нам, що
почуття тріумфу з приводу тих дипломатич-
них перемог заступило не лише у широкому поль-
ському громадянському загалу почуття реалі-
зму, але й дещо запаморочило відповідальних
членів польської закордонної політики та
майже всіх польських політичних публіцистів.
Воєнно-політичний союз з Францією і Руму-
нією, та — через цю останню — посередній зв'я-
зок з Малою Антантою, зв'язаною такими ж сою-
зами з Францією, іншими словами — ця євро-
пейська версальська система протинімецьких
союзів разом з риським миром з РСРР та за-
кладами польської дипломатії втягли у сферу
своїх впливів надбаватиські держави, — ті акти-
ви стали основою і єдиною напрямною польської
закордонної політики. По суті ця політика
заснована на незломній і незрушній вірі у Фран-
цію, на гордості, що Польща має таку союзни-
цю і опікувачку, як наймогутніша післявоєнна мі-
літарна і фінансова великодержавницька фран-
цузька сила, — і то почуття безпеки під фран-
цузькими опікуничими крилами витворило атмо-
сферу блаженної безжурності.

Справедливість каже зазначити, що серед
часів тих безжурних польських публіцистів, які
мали лише славословити Францію, розсипую-
чися під її адресою у банальних компліментах
та класуючи її від часу до часу по рамени, як
„старшу сестрицю“, — всетаки існували
білі кружки, які перестерігали перед таким одно-
стороннім профранцузьким і протинімецьким
наставленням польської закордонної політики.
Однак у відродженій Польщі не було і нема до-
сі ні одного польського публіциста, який взага-
лі віраджував би такий союз з Францією, чи
згадував би таку французьку версальську со-
юзницьку систему. Навіть такий „ліфан тер-
орист“, як великий п. Манкевич, не пішов у
своїх брошурах даліше поза легку критику
антисоюзно-французького союзу, добавляючи
лише більш корисні з того союзу для Франції
і Польщі. Його сміливість обмежувалася ли-
ше до таких проєктів, як наприклад замиритися
з Німеччиною за ціну угоди на її заступу з Ав-
стрією та на її вільну руку щодо експансії на
південний схід Європи. Однак правдою є, що
Манкевич був одним з нечисленних, які перед-
бачали шовалімістський неміду, коли не зовсім
небезпечну ситуацію у тому будучому моменті,
коли Німеччина стане спокушати Францію кон-
цепцією тісної французько-німецької коопера-
ції, якої кошти мали би заплатити — Польща.

Цей момент безумовно надійшов. Його ха-
рактеристичним проявом є поважне захитання ві-
ри французової прилюдної опінії у доцільність
стандартних делікатних дуже поважних французьких
політичних кох, м. ін. цілого одного відомого
соціалістично-радикалістського соціалістичного
борця, — ми вже свідомо згадували. Ці фер-
менті серед французької політичної думки не
залишилися без у Кур'єр Львівський з 4. ч. м.
читали ми статтю Ст. Стронського про „Небу-
дучий союз з Францією“, де сказано так:

„Що деякий час впродовж кількох остан-
ніх тижнів чуємо голоси, які раніше були вза-
галі неможливі, та яких ми не чули цілими ро-
ками. Французькі голоси про союз з Польщею
і заповіді, що Франція не порухається в обо-
роні польських земель, падають нині надто ча-
сто. Вухом освоюється з твердженнями, яких
до недавня не можна було почути...“

Той сам автор, передовий публіцист єв-
рейського табору і визначний знавець міжнарод-
них відносин та зокрема відносин французьких,
дня 18 ч. м. оголосив статтю під наг.
„Париж—Варшава“, яку починає твердженням,
що

„широкий польський загал щораз живіше по-
чуває якийсь нелад у польсько-французьких
відносинах... Навіть коли парламентарна
французько-польська група в Парижі, у зв'яз-
ку з тим незадоволенням, діє що може най-
краще та присвячує цій справі окремі сесії
для докладного пізнання її і розсліду, то про-
те повстають нові сумніви — вже не данціг-
ські, але парисько-варшавські...“

Оригінальні угорські вина по оригінальних цінах. в оригінальний

Угорській Винярні
Дім: „Ремісничя Палата“

КОСТЕЛЬНА 8. Тел. 69-18.

Фактом є теж, що активізація німецької ди-
пломатичної діяльності та її тісний зв'язок з
льгою внутрішніх подій у Німеччині, в якій
приходять до влади ті націоналісти, для
яких гасла безпощадної боротьби з комунізмом
та кампанія за відзискання т. зв. данцігського
коридору усунули зовсім у тін гасла проти-
французькі, — фактом є, що той німецький рух
вніс нове схвилювання серед спокійних до
цього часу польських політиків і публіцистів.
Одночасно появилися на сторінках світової
преси різні сенсаційні поголоски про підготу-
вку нового укладу політичних сил Європи та
можливих перемир'я на сході Європи і ці пого-

лоски безумовно причинилися до зросту замі-
шання серед польських закордонно-політичних
політиків. В усюкому разі починає шезати давня
самовпевненість, а тому, що польський загал і
польські публіцисти засугестіоновані концеп-
цією залізного союзу з Францією з протині-
мецьким вістрям не знають, що покласти на
місце тієї концепції, — у міркуваннях на теми
польської закордонної політики на сторінках
польської преси бачимо щораз більшу тривогу і
щораз більший хаос.

Тому зовсім не переконують нас запевню-
вання офіційної львівської воєводства „Газети
Львівської“, яка у відповідь на наші недавні
міркування на тему польської закордонної по-
літики (статті у „Ділі“ з дня 25 і 26 м. п. н.
„На розстайних дорогах“ і „Польща — Німеч-
чина — Росія“) добросердечно впевняла, що

„нема ані розстайних доріг, ані проблем, які
раптово накидуються наші дипломатії, що
були то не є до них пригтована. Україн-
ський читач може після виводів п. Кедрина
віднести враження, що в обличчя недалеких
подій Польща найшла у слівній вулиці („д
імпації“), але досить зіставити факти, щоби те
враження шезло...“

Наскільки поверховими є твердження
львівської польської публіциста вказує хоч-
би надзвичайно характеристична стаття у
корфантійській „Польонії“ з дня 22. ч. м., отже
дедні вперед длох днів п. н. „Уваги про нашу
закордонну політику“. Читаємо там буквально:

„Особливо в останніх часах по цілому
краю кружляють просто фантастичні вісті
про цілі і шляхи польської закордонної по-
літики, які викликають переполох, неспокій і
журбу. Ці вісті мають однакову краєві, як і
закордонні джерела. Кажеться про них у Ні-
меччині, кажеться про них у Парижі. На сто-
рінках нашої преси ті вісті знаходять свій від-
гук і то не лише в опозиційних часописах, а
навіть проурядових. Такий „Кур'єр Поран-
ний“ виразно пише про спокую, які доходять
навіть до високих державних урядовців...“

Однак не треба ані українського, ані поль-
сько-опозиційного критицизму та скептицизму,
до якого можна згорі ставитися недовірливо;
що у польській закордонній політиці не є нині
все в порядку і що міжнародна ситуація Польщі
не є така ідилічна, як про це може декому зда-
ватися, — про це найкраще свідчать дві розмо-
ви з польським міністром закордонних справ п.
Залеським, які в останніх днях появилися на
сторінках закордонної преси. Шож вони ка-
жуть?

І. Кедрин.

Перший політичний процес у Львові.

У цих днях минає 50 літ від проголо-
шення присуду в першому політичному
процесі у Львові. З нагоди цих своєрідних
років ми поміщуємо за останнім числом
журналу „Життя і Право“ оперту на най-
кращих джерельних матеріалах цікаву ста-
ттю меценаса д-ра Льва Ганкевича, з якої
бачимо пророчество, який великанський
шлях перешла за недовгих 50 літ украї-
ська нація. — Прим. Ред.

Довгими етапами і серед важких умовин
та відносин розвивалася і кристалізувалася по-
літична думка серед галицьких українців. Одним
із таких етапів є і перший політичний процес
Ольги Грабар і тов. П'ятдесят літ тому, дня 12.
червня 1882 р., цей процес розпочався перед су-
дом присяжних у Львові, а скінчився дня 29.
липня 1882 р.)*

*) Стенографічний Отчет из судебной расправы
по делу Ольги Грабар и тов., Львовъ 1882.
Политический процессъ. В. М. Пляшанский, Вильна
1892.

Илюстр. Русскій Календарь „Галичанина“ і „Русского
Слово“, Львовъ 1907. („Великий русскій политичный
процессъ“ О. М.)

„Слово“, „Пролом“, „Діло“ із 1882 р.
Історія політичної думки Галицьких Українців
1848—1914. По. Кость Лезицький Частка 2-га. Львів
1926.

Перед судом стаяли: Ольга Грабар з дому
Добрянська, її батько Адольф „Ritter von Sacsu-
gov“ Добрянський, цісарський радник на емери-
турі, Осип Марков, редактор „Пролому“, Венедикт
Пляшанський, редактор „Слово“, о. Іван
Наумович, парох у Скалаті, його син Володи-
мир Наумович, студент філософії у Відні, о.
Микола Огоновський, катехит у Чернівцях і ре-
дактор часопису „Родимий Листок“, Ізидор
Трембіцький, редактор часопису „Приятели Де-
тей“ в Коломиї, Аполонія Нічяй, редактор „Го-
сподаря і Промисленника“ в Станіславові,
Іван Штундер, господар в Гниличок Малих і О-
лекса Залуський, тосподар зі Збаража.

Всі вони були обвинувачені за злочин з
§ 58. к. з. насалдком приналежності до тайного
товариства, що мало на цілі відірвати Галичи-
ну, Буковину та північну Угорщину від Австрії
і прилучити до Росії.

Предсідником трибуналу був радник Будзи-
новський, вогантами: Маєвський і Бучак, за-
ступником Литвинович, протоколянтом Ізевич.
Обвинувачував прокуратор д-р Гіртаєв, борони-
ли адвокати: д-р Лубинський, адвокатський кан-
дидат д-р Дулемба, оба зі Львова, і д-р Іскриць-
кий, адвокат із Сянока. Як перекладчик україн-
ської мови функціонував Адам Креховецький,
повітовий комісар.

Акт обвинувачення був написаний по ні-
мецьки Песем його відчитанням д-р Дулемба

попросив перекласти його на польську мову, щоб його зрозуміли присягі судді. Предсідник згодився на це, однак в тим, що автентичний текст буде німецький. Справа мови виринула ще вдруге, негайно на початку переслухання першого обвинуваченого о. Огоновського, який почав зізнавати по українськи. Присягі судді зажадали, щоб він зізнавався по польськи, бо не розуміють по „російськи“ (?). До того домагання пристосувалися всі інтелігенти, крім Добрянського й Ольги Грабар, що зізнавали по німецьки; й оба селяни Шпундер і Залуцький, що зізнавали по українськи, вже за згодою присяглих суддів, які заявили, що тільки „по російськи“ не розуміють, але добре розуміють „по малоруськи“.

Оборона спочивала в руках двох адвокатів поляків і одного тоді свого адвоката д-ра Ол. Іскрицького зі Сніока. Був тоді ще один наш адвокат д-р Іван Добрянський у Львові, але він не міг боронити, бо його покликали як свідка.

Оборона була недібрана і незіграша. Не було цілковитого контакту між самими оборонцями і д-р Іскрицький не тільки не мав від них допомоги, але часті й оба його товариші його дезавували. В 24. дні розправи предсідник трибуналу, по думці § 236 к. п., усунув його від дальшої оборони за невідповідну поведінку. А вже про якийнебудь зв'язок між оборонцями й обвинуваченими годі й говорити.

Щодо обвинувачених, то цей процес неслухно увійшов до історії як процес Ольги Грабар. Центральна і головна фігура у цьому процесі — це безумовно о. Іван Наумович. Ольга Грабар — це бліда постать, яка боронилася тільки перед закидом, що не була кур'єром між її братом Мирославом Добрянським, урядовцем міністерства в Петербурзі, та обвинуваченими. Говорить по німецьки і не викликає ніякого враження. Пан Гофрат Добрянський має порахунки з графом Тішою і угорським урядом і з ними здебільша полемізує.

Всі панове редактори, почавши від о. Огоновського аж до найбільше русофільствующого Остапа Маркова, були дуже здержливі.

Виразна і сильна постать — це о. Наумович, що виголошує довгі промови, в яких виступає проти шкідливої політики Риму супроти гр.-кат. церкви й унії. Він перестерігає поляків перед їхньою політикою супроти українців і з незвичайною щирістю признає, що він ще 1846 р. ходив у конфедератці і старався приєднати українських селян для ідеї відбудовання Польщі. Однак і він не зняв ясного національного становища і закривається туманною ідеєю всеславія. „Неправдою є — каже він, — що ми полякожерці. Для мене все дорожче, що славіське. Мій Шевченко, мій Пушкін, мій Міцкевич і т. д.“

Це найслабше місце цього першого політичного процесу. Ще більше неясне становище

під національним оглядом займають інші обвинувачені*).

Венедикт Площанський каже: „Ми тут у Галичині є русинами в Австрії, є частиною народу і належимо до Малої Русі. Тому вважаємо себе частиною полудневої Русі і як тутешні русини боронимо своєї народності. Літературна мова

*) Процес Ольги Грабар був першим міним подумом, що прочистив трохи повітря; галицьке москвофільство було змушене виступити перед світом без маски і показалося у цій своїй сбриданій наготі. Його провідні замашки виступили себе на процесі людьми без характеру, без цинічної відваги, без етичних принципів і хоча, юридично беручи, процес випав на їх користь, але політично й морально вони вийшли з нього розбиті. Іван Франко: Молода Україна. З останніх десятиліть XIX в.

повинна бути одна, хоч у практиці я не тримаюся цього, бо „Слово“ не є писане літературною мовою. Воно писане в малоруській мові, приклавши цього процесу видав В. Площанський у Відні спомини п. з. „Политический процесс“ де, згадуючи про обох селян Шпундера і Залуцького, пише, що вони зізнавали в суді „испорченными галицкими или польско-украинскими наречієм“.

Осип Марков викручується партійно, він каже: „Є партія ліберально-поступова, яку поляки називають українофільською, і старорусско-москвофільською, яку поляки називають москвофільською або святоюрською. Є партія „старих“ (консервативів) і „молодих“ (лібералів). Він зачисляє себе до... федераційних славян.“

(Докінчення буде)

Німецькі інжиніри в СРСР.

На початку січня цього року відбулась у Москві 17. партійна конференція, на якій більшовицькі проводирі Молотов і Орджонікідзе подали цікаві дані про передбачений розвиток радянського промислу в другому п'ятирічному плані, а в зв'язку з тим і про запропорювання чужинецьких технічних сил.

По останніх даних більшовицького уряду працює у більшовицькому промислі 3528 чужих фахівців, між якими є 2063 німців: інжинірів, техніків та кваліфікованих робітників. Домашніх технічних сил, себто інжинірів і техніків, зареєстровано в цілому Союзі 226.700 (дані взяті з „Правди“ — Москва, 17. березня 1932). В цьому році це число повинно піднятися до 302.400. Запропорювання переважно багату внутрішні сили Союзу. Так приміром покривається запропорювання на фахівців у гірництві на 25 проц., хемії на 33 проц., в електротехніці на 46 проц. і в машино-будівництві на 50 проц. Залізничний і сталевий промисл потребує кінце в цьому році 4220 нових інжинірів і 4587 техніків. Тамешні технічні школи і в останньому часі позакладані так звані індустріальні академії можуть випустити річно лише 1691 інжинірів та техніків. Ті цифри виказують, як багато треба в СРСР чужих технічних сил. Але це не значить, що більшовики хотять притягати чужих фахівців. Радянський уряд домагається від своїх фахівців повного використання збудованих в першій п'ятирічці фабрик, а то з огляду на скупі фонди у заграничній валюті. Домашні сили з численних причин не всі виконати це. Причини ці не є від них залежні. Ці нові фабрики в більшості збудовані по отанньому слові техніки, а проте без вишколених фахівців вони не можуть продукувати повновартних фабрикатів. Своїх вишколених фахівців Совіти ще не виховали, бо країна була технічно зовсім не роз-

винена, тож і не могла дати тих фахівців. Самі декрети уряду нічого не допоможуть, а нові школи також на час не поправлять ситуації. Без п'ятидесятирічної практики спеціалістів навіть найновіша фабрика не зможе дати доброї якості виробів. Модерні фабрики потребують спеціально добре вишколених фахівців.

Зі сказаного виходить, що більшовики тепер примушені дати працю чужим фахівцям, оскільки хотять виробляти добрі предмети щодо якості та зменшити дотеперішній т. зв. брак (погані вироби), що виносить нині коло 90 проц. всього виробництва!

Радянські евкономісти, що стоять до справ промислу найближче, розуміють це тяжке положення, але вони є безпомічні, бо мають відповісти інструкції, а не мають відповідних технічних сил. Накопичення величезної кількості бракованих товарів та зменшення продукції, що в свою чергу потягає за собою дальші погані наслідки, говорить за притягненням свіжих заграничних технічних сил. До того долучається ще й та обставина, що через невишколений персонал псується машини та повстають інші шкоди, не враховуючи вже того, що бажаних товарів чи виробів на час годі доставити.

Якжеж сьогодні виглядає справа з притягненням чужинецьких технічних сил до праці? Німецькі фахівці не протривають тому, щоб своє знання та здібності виказати при праці для більшовиків, але вони жадають за це відповідної винагороди. Вони готові частину своєї заробітної платні, коли вона служить для удержання себе там-же при роботі, брати в радянських рублях, але решту жадають переказати їх до дому і то у твердій валюті. В більшовицькі установи в Німеччині, що займаються справою вербування технічних сил для праці у Совітах, відмовляються сьогодні викла-

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 27. ЛИПНЯ 1932.

ОТ. ЛЕВИНСЬКИЙ.

З ЯПОНСЬКОГО ДОМУ. ТАЙНИ АЗІЙ.

Мому японському другові В. Ц. присвячую.

I.

Акіра народився на захід від Токіо, недалеко від морських берегів. Коли був маленьким хлопчиком, з доголеною головою, носила його старша сестричка на плечех. Звисока споглядав тоді маленький Акіра на світ. Так пізнав усе, що було йому треба, починаючи з миски рису, а кінчаючи на лютому морському вітрі, що кидав човнами і розвішеними у пристані сітками. Він найбільше йому набрид і не раз витискав сльози з очей. Якби не цей вітер, що тужно заводив у паперових шодне!*) батькового дому, малому Акірі жилося би непогано на спині доброї сестрички і в обіймах коханої матусі. Що світ приховував у своєму нутрі жахливій тайні, що життя не подобало ні трохи на сестринну казку про ласкавих духів і добру морську русалку, цього він не знав.

Так було аж до ночі землетрусу. Саме зайшли свята Бон і ріка Суміда у столиці покрилася колірними лямпіонами, музикою і співом. Дома мамі закаресли вівтар предків і до пізньої ночі слухали веселого гомону вулиці, танців і забави. Коли всі лягли спати, Акіра довго не міг і не хотів заснути. Чиж незвичайний це день сьогодні і чи ялося спати, коли всі веселяться? — думав він. Коли так лежав серед ха-

ти з розкритими очками, у світлі лямпіонів розбавленої вулиці побачив нараз, як лампа, завішена серед хати почала гойдатися несамоовито з кутка в кут, наче заражена загальним веселим настроєм. Заки ще встиг добре над тим подумати, почув протяжний крик, що його не чув ще ніколи. „Джішія“, „джішія“. Незнане китайське слово сповняло його ляком. Він заплакав.

Потім усе йшло так скоро і жахом його проймало. Тямить як утікав з матою до бамбусового лісу, а все навколо горіло червоними, яскравими вогнями. У ліску прожили вони сім днів і сім ночей, а коли земля затихла під ними, не було вже до чого вертати. Вони всі перебралися до Осаки, де батько став робітником бавовняної фабрики. Згодом перейшла до фабрики і його старша сестричка і він залишався сам один дома, разом зі своєю матусею, що варила страву. Але й він пішов на роботу до ткацької, коли скінчив 8-ий рік. Праця у душних варстатах мучила його, але він наавжди зберіг у пам'яті це почуття гордості самостійної людини, що заробляв на себе і не потребує оглядатися на інших.

Так було аж до кривавого страйку, коли батька нагнали з фабрики. Малий Акіра брав живу участь у страйку. Він націпив собі маленьку червону стрічку до вбрання і набрав за неї від стрічного поліція, аж напук. Але і покусав здорово руку поліція, як мале, недобре песь.

Після страйку ціла рідня покинула давня історична Імато і помандрувала на далекий острів Кіюто. Тут, недалеко від морського міста Фукуока батько найнявся у вуглекопи, а Акіра, вже кільканадцятилітній парубок, пішов на металургічну фабрику. Так прожили вони знову

кілька літ, доки батькова вірка не погасла серед неба. А сталося це через тайфун, що надтагнув від півночі. Батька засипало десь на шляху, а Акіра спасся разом з матою, привалявши до грубого дерева. Але в матері небажком не стало. Коли замикала востаннє очі, то все її облягало було образом невимовного щастя, як умирати праведні.

Тоді зрозумів Акіра, що рідна земля стала чужою для нього. Він думав тепер з насолодою про цей дужий морський вітер, що витискав дитині сльози з очей. — Змірися! — думав він гордовито. Був уже сам один на світі. Сестра здавна стала гейшею у чайному домі. А Акіра відчекав тільки чергового торговельного парабля, щоб помчати морем на південь.

На півдні світ широкий та далекий! Мандруючи від берега до берега і з краю до краю мав знав наш японець нечуваних алімпів. Були дніми цілими, без ложки страви, просиджувати у кутку якого портового шиночку, серед шуму моряків, в атмосфері азарту і вічної небезпечності. Нераз голодний і втомлений лежав телами в чатах десь на смарагдовому побережжі Тайті чи Мадагаскару, під магнічним небом ясних, криштальних зір. Чого довідався від них? Чого азидали його хитрі і проворні парси, сабобані і дієві гіндуси, лицарські і поетичні малайці, окулі фаризейські китайці? Він пізнав крикліві Бетари Індії, таємні переулки Сингапуру! Бачив де чається бруд і злочин, японське рижіє в Індокитаю і понуру джунглю Борнео. Навчився курити лизьку і жувати бетель. Здивував потроху, став флегматичний і брутальний.

(Продовження буде)

) Паперові шодне!) японський дощовик.

чужий заробітну платню у чужій валюті. Вони кажуть, що в СРСР заборонено переказувати чужиним гроші за границю у чужій валюті. Це твердження не відповідає дійсності; частина німецьких фаховців, що ще тепер там працює, одержує платню у чужій валюті, а в найновіших часах додано нові умови з чужинськими фахівцями теж на основі твердої валюти. Коли фахівцям когось придати, то й валюта і дозвіл надаються. Для кожного чужинця праця у Союзі є відірванням від світа і тому жалання валюти є зовсім оправдане. Заграничний фотосень не хоче і не може вдовольнитись заплаченою в рублях так само, як ніяка загранична фірма не доставляє більшовикам машини за рубль. Платню у валюті не може зрестись німецький фаховець під ніжними умовами, бо він мусить виконувати свої зобов'язання дома, як утримання родини, аскураційні рати і т. п., платити вкладки до товариства і т. п. Це торкається зовсім точного оплачування соціального забезпечення, оскільки хто не хоче зовсім з нього зрезувати. Коли перед кількома роками почався цей рух фаховців, платили більшовики без обмежень частину заробітної платні у чужих валютах. Німецькі фаховці до речі скорше опанували серед нових завдань, ніж усі робітники інших націй. Тепер положення не змінилось, але більшовики тому не хотять платити чужою валютою, хоч її мають, що хотять використати трагічне положення на німецькому ринку праці — і придати собі фаховців за рублі.

В останньому часі радянський уряд почав виповідати контракти німецьким фаховцям, коли вони не погодились на зменшення платні у чужій валюті. Цей факт викликав серед німецьких фаховців розчарування і огорчення. При заключенні умов поясняли більшовицькі урядові чиновники один параграф умови так, що нібито він передбачений на випадок катастрофи і що буде достосовний лише у випадкових випадках. На це, розуміється, німецькі фаховці годились. У практиці покликується тепер на той параграф і масово виповідають працю.

Закарпаття.

На Закарпатті буде далі хаос у шкільництві.

З "Карпаторусского Голосу" довідуємося, що міністр освіти д-р Іван Дерер привів на своїй дискусії від москвофільського "Учительского Товариства" на Закарпатті і від "Общества ім. Духовича" в особах д-ра Ст. Ференца і сенатора Фр. Марти. Оба ті делегати домагалися і в допущення до шкіл Закарпаття підручників у російській мові, зложених на основі

граматики Е. Савова і підручника із Шкільного Відділу українців, а також усіх "українофільських" елементів а високих постів у школах". Зокрема домагалися вони усунення інспектора Релан і дир. гімна. Аліскавчича.

На це мін. Дерер заявив, що він признає у шкільництві поточний status quo, себто, що в тих селах, в яких досі вчили а російських підручників, можуть це робити і далі — аж до часу, поки не переможе остаточно російський або народний (український) напрям, чи пак до рішення автономного союзу.

З тої відповіді міністра депутати русофілів дуже вдоволені, бо це означає, що на Закарпатті ще не швидко скінчиться хаос у шкільництві. Зі статистики, яку мін. Дерер представив агадній депутатів виходить, що на Закарпатті у 810 класах учили в мин. році підручників українських, а в 489 класах — російських. Такий ненормальний стан, як виходить з відповіді міністра, існуватиме завдяки міністерству освіти і надалі.

Від 27—31. буде мій сніп записаний з приводу робаєня порядку.

Тому прошу вчасніше купити:

КАКТУСИ, НАСІННЯ, ПРИЛАДДЯ ОГОРОДНИЧЕ.

Цин найнижчі. Виконання попередніх доручень і кореспонденційних без перерви.

БАХ. ЛЬВІВ, РИНОК 2 (ріг вул. Домініканської). Тел. 67-32.

За океаном.

Вибір двох українців до союму Манітоби.

До союму провінції Манітоба в Канаді було багато українських кандидатів, але обрані тільки два, Н. Григорчук і Н. Бачинський. З цього приводу пише вінніпегський "Канадійський Фармер": Вислід цих виборів для нас, українців, не був такий, як ми собі бажали. Зіміж п'ятьох українських кандидатів обрані тільки два п. Григорчук і п. Бачинський. Українські кандидати перепали в окрузі Гімлі, Емерсон і в місті Вінніпегу. У Вінніпегу наш кандидат перепав головою тому, що на яких 12 тисяч українських виборців пішло голосувати лише чотири тисячі.

СС. Василіанки закінчили перший рік науки.

Для 29. червня відбулося у Нью-Йорку в українській школі, що в під управою СС. Василіанок, закінчення шкільного року. Був це перший попис під їх управою, бо минулими роками школа була під проводом світських учителів.

СС. Василіанки дали дві класи: першу і другу. Закінчення школи відбулось у формі попису. Був це посправді диточий концерт, дозвучення а провірку успіхів науки. На концерт зложилися диточі спів, виконали цілком самостійно, без проводу вчителів, дитячі декламації і рухові вправи диточих а дентами при звуках співу. Все те було приналежне, деколи чарувало. З предметів були питання а realitii, історії і географії України. Загальне враження додатне: діти виконують кожне слово вправно, сміливо і кожна відповідь їх самовпевнена та викінчена. Родичів на пописі було багато. Церковна гали, в якій відбувався попис, могла помістити ще більше, бо діти були поміщені на сцені.

Українська симфонічна оркестра а радіо.

З Нью-Йорку повідомляють: Для 25. VI. а год. з почули українці із станції Добле-Ар-Ен-Вай прийому несподіванку, а саме звуки української симфонічної оркестри під проводом гом. Заулевича. Ця оркестра складалася а різних музикантів, які грають на виставах, піснях та родинних святах і треба признати, що своєю різноманітністю викликала загальне зацікавлення. І програма була зовсім добра. Хоч загалом претенсіональна назва "симфонічної" оркестри, то хто знає, чи з цього складу музикантів не можна би виробити а часом дійсною поважною симфонічною оркестрою.

3 церковних справ.

Як зростає Чин оо. Василіян.

З патетизму Чину оо. Василіян за 1932 рік, що пописав на днях а латинській мові, довідуємося, що агаданий Чин зріс за останній рік дуже поважно. Зріст цей унагледжують отсі дані а цифри:

Чин оо. Василіян ділиться тепер на три провінції а одну Віце-провінцію. Це провінції: Галицька, Закарпатська а Американсько-Канадійська та Віце-провінція Бразилійська.

В Галичині є 17 Василіанських монастирів: у Львові, Бучачі, Буковині, Добромилі, Дрогобичі, Гощаї, Жовкві, Золочеві, Краснолучі, Крехівцях, Кристині, Лаврові, Михайлівцях (ураз із Заваєм), Перемишлі, Підгірцях, Погові а Улашківцях. Крім цього до Галицької провінції належить монастир оо. Василіян а Варшаві.

До Закарпатської провінції належить 3 Василіанських монастирів на Закарпатті: а Боролаві, Імстичеві, Малобережнім, Мукачеві а Ужгороді. Крім цього 1 монастир на Мадярищині — а Маріанові, 1 а Румунії — а Біскаді, а а Югославії професори-Василіани у гр.-кат. духовній семінарії ім. св. Кирила і Методія в Загребі.

В Американсько-Канадійській провінції а

ФЕЛЕТОН "ДІЛА" З ДНЯ 27. ЛИПНЯ 1932.

КАРЛО ЧАПЕК.

Пригода з дитиною.

(Докінчення.)

Воно посправді вже сталося: день піаніше три тайні агенти привнесли кожний одну тримітну дитину, а один (це був той Піштор), астроним лише голову у двері та вишкрявсь:

— Пане комісар, а не міг би то бути також змичка? Хлопчик мав би і то легко!

— То маємо завадити тій нагороді, — сердився пан Бартошек. Помалу матимемо цілу заголку. Проклята справа!

— Проклята справа, — говорив до себе люто, як вертався до своєї зарубецької хати. Рад би а знати, як цю дріботу тепер найдемо?

А як прийшов додому, застав там свою помітну, таку дискату козир-бабу, розсіяну кі паста.

— Піди-но подивитися, пане комісар, — сказала замість привіту, — на цю вашу Барану!

Потреба вам знати, той пан Бартошек мав від пана Юліана чистопрошну суку бульбачку. Була, що забавляла а якихсь вочурем. Знав, а думав, що ті різні роди собак взагалі тримають себе собаками. Й того не розумів, на основі чого такий зорт планав, що ямник це теж собака. То як дитини ризнилося лише мовою або вірою, а попри це можемо взаімно пожертвувати. Отже ця Барана мала а тим вочурем девять щепел і тепер в ній лежала, вертіла хвостом, і пшасиво всміталася.

— Подивіться дитини, — говорила послугачка — яка вона гарна а тих щепел, як ними чваниться, на пашу? Далебі, як кожна мама!

Пан Бартошек адувався таї повідав:

— Мама, це правда? Роблять це мамі?

— Ну це би ні, — сказала послугачка, — побачу, як вона розваляла ямні матері І

— То цікаве — мимри пан Бартошек. Чекайте, поспробуємо.

І так на другий день усі матері у Великій Празі були попросту захоплені. Як вийшли на двір із дитиною у візочку або на руках, уже був біля них уніформовий поліцей або якийсь пан, сміявся до їх гарненької дитинки та робив їй смик-смик похід борідкою.

— Ви маєте гарну дитинку, пані, — говорили привітливо, а скільки їй?

— Ну, словом то був для всіх матерей день радощів і гордості.

І вже в 11-й передполуднем привів один тайний агент до комісара Бартошека таку біду, дріжучу жінку.

— Так ось маємо І, пане комісар, — голосив слугбого.

— Я стрінув І з візочком, а як сказав їй: Йой, то маєте гарненьку дитинку, а скільки їй? То вона вам на мене так стрілила очима та схова дитину за заслонку. Тоді я сказав їй: Ходіть зі мною, пані, тай не счиняйте авантюри!

— Скойте за панєю Ляндовою — сказав комісар. — А ви, мені, особа, ради Бога, скажіть, чому ви вкрали цю дитину?

Ця особа навіть довго не заперечувала, заара абентежилася. То вам була вільна дитина а мала дитинку а одним паном. Ця дитина їй останніми днями потрохи недовужала на плунок і дві ночі кричала. Третьої ночі ця жінка дала дитині ссати та при цьому вснула. Колиж рано пробудилася, дитина, мовляв, була сини а мертва.

— Не знаю, як то може бути — говорив пан Кратохвіль якомсь сумнівно.

— То може бути, — перебив йому д-р Вітасек. — Поперше ця мати була невиспана, поа друге ця дитина певно була закатарена та кілька днів не хотіла їсти. Тому груди були завгодно тяжкі, а як мати заснула, повисли дитині на носіку і дитина надихалася. Це остаточно може трапитися. Щож далі?

— То може так було, — говорив далі пан Кратохвіль. — Колиж рано ця жінка побачила, що І дитина не живе, пішла це аголосити до парохі. Та по дорозі побачила цей візочок пані

Ляндової і тут прийшло їй на думку, що як матиме іншу дитину, то той пан платитиме їй і далі ще аліменти. Крім того певно — сказав пан Кратохвіль абентежено та почервонівши — І страшно тиснуло молоко.

Доктор Вітасек притакнувся:

— Це також правда — сказав.

— То знаєте — виправдувався пан Кратохвіль — на тих речах а не розуміюся. Отже вона тому вкрала цю дитину а візочком, а той візочок потім лишила на коридорі чужого дому. А цю Рожечку віднесла собі додому замість своєї Зденічки. Та то мусіла бути якась дурна або дивна жінка, тому, що цю свою неживу дитину дала потім до ледіані. Певно хотіла дитину в ночі закопати або десь покласти, та не мала до того відваги.

Потім прийшла пані Ляндова.

— Так, молода мамочко — каже їй пан Бартошек, — ось тут маєте цю нашу дріботу.

Пані Ляндової покотилися сльози.

— Так то не моя Рожечка, — простогнала, — Рожечка мала інший чіпочок!

— А хай не перун! — скрикнув комісар — розвиніть це! — Колиж воно лежало на його бюрку, підніс це а пожелата та сказав: "Так подивіться, які воно має на задничині аморшачки!"

— Та тут уже пані Ляндова кілячала на землі а цілувала дитині рученятка а ніженьки.

— Ти моя Рожечко, — кричала серед плачу, — ти пташечко! Диди, ти солов'я, ти мамина аягло, ти моя золотко...

— Прошу вас, пані, — сказав пан Бартошек докірливо — перестаньте, а ні то далебі оженюся. А тих десять тисяч дайте, дайте на незаможні матері, розумієте?

— Пане комісар, — сказала пані Ляндова весело — візьміть цю дитину а поблагословіть І.

— Чи то мусить бути? — бурмотів пан Бартошек. — Якто берігесь? Ага. Та дивіться, воно починає репіти! Маєте, візьміть собі оце мерцік назад!

І таїяч був кінець пригоди а дитиною.

(З чеської мови переклад)

Михайло Лотоцький

В інтересі правди.

(Лист до Редакції).

з монастирі оо. Василіян у Канаді: в Мундаре (Альберта), Едмонтоні (Альберта) і Вінніпегу (Манітоба). В Зауочених Державах перебуває тільки двох священників-Василіян на місійній роботі.

У Бразилійській Віце-провінції є теж з Василіянські монастирі: у Прудентополіс, Куритиби і Ірасемі.

Таким робом Василіянський Чин має під цю пору 31 монастирів у 6 державах.

Щодо числа священників, питомців (клириків і братчиків), то Галицька Провінція має тепер 89 священників, 127 питомців і 121 братчиків, разом 337 душ. Закарпатська Провінція має 27 священників, 23 питомців і 54 братчиків, разом 104 душ. Амер.-Канадійська Провінція має 16 священників, 43 питомців і 9 братчиків, разом 68 душ. Бразилійська Віце-провінція має 8 священників, 2 питомців і 3 братчиків, разом 13 душ. Загалом в цілому Чині оо. Василіян є нині 148 священників, 197 питомців і 189 братчиків, себто разом 534 душ. В попередньому (1931) році мав той Чин 127 священників, 167 питомців і 171 братчиків, разом 465 душ. Значить: за один рік прибуло 21 священників, 30 питомців і 18 братчиків.

Проводить Чинів оо. Василіян Генеральна Капітула з осідком у Римі під проводом архимандрита о. Діонізія Ткачука. При Генер. Капітулі перебуває 8 священників, 2 питомців і 2 братчиків.

Бажано булоб, аби й оба інші греко-кат. Чини, а саме: Чин Св. Ісавителів (Редemptористів) і Чин оо. Студитів, видали подібні шематизми.

Далекосяглі пляни папи Пія XI.

Польська преса повідомляє, що у Ватикані із закінченням обговорення резолюції, приляту на уїїнімій з'їзді у Велеграді на Моравії, аби католицька і православна церква об'єдналися. Вже в найближчому часі, після скінчення підготовчих праць, Ватикан пічне реалізувати задумані мрії папи Пія XI. і скличе вселенський собор католицької і православної церкви, аби довести до об'єднання.

НОВИНКИ

— Приймаю як давніше в моїм Заведенні при вул. Сикстуській ч. 17 від 9—1 і 3—6. Нас сс. 3-3. Шкільну Кураторію переносять з Рівного до Луцька. На основі розпорядку Міністерства Освіти осідок Кураторії Волинської Шкільної Округи буде перенесений з днем 1. вересня ц. р. з Рівного до Луцька. В будинку, де досі цілих 12 літ містилася в Рівному Кураторія, найде приміщення польська гімназія.

— „Банда вперед“. У вівторок 26. ц. м. варшавський ревізний театр „Банда“, що дає свої вистави у великому театрі, виставить прем'єру другої програми п. з. „Банда вперед“. У цій програмі, подібно як і в першій, виступить ціла дружина „Банди“ з усіма своїми тузами.

— Вломи. До канцелярії адвоката д-ра Богуслава Льонгшама, зам. при вул. Коперника ч. 20, вломилися злодії і розбили дві каси, в яких знайшли всього 120 зол. Шкоди з того влому є ок. 300 зол. — До канцелярії громадського уряду у Вороняках, пов. Золочів, дістався злодій, який, вилонивши замок у шухляді, забрав з неї 184.50 зол. — До мешкання Ери Шайнер у Тисьмениці вломилися Макс Кат, Саломон Гаскнехт і Макс Шліхнер, що вкрали їй золотий годинник і 2.000 зол. готівкою. Станіславська поліція арештувала тих трьох злодіїв і відібрала від них вкрадену готівку.

— 10 заповідей німецького націоналізму. Безпосередньо перед останніми заворушеннями в Берліні появились на вулицях міста, у горідах і на всіх державних будинках афіші з такими заповідями: „1. При кожній, хочби найменшій нагоді, ти не повинен забувати про інтереси своїх земляків і своєї батьківщини. 2. Купуючи чужий товар, ти зменшуєш багатство свого краю. 3. Віддавай свої гроші тільки німецьким робітникам. 4. Не ганьби свого дому ані своєї фабрики, даючи в них роботу чужинцям. 5. Ніколи не їж мяса, привезеного з чужини, бо воно шкодить твоєму здоров'ю. 6. Пиши тільки на німецькому папері і суши чорнилом німецькою білою. 7. Носи капелюхи та одяги тільки з німецьких фабрик. 8. Свої сили зміцнюй німецькою мукою (борошном), німецьким пивом і німецькими овочами, виплечаними на німецькій землі. 9. Пий каву, шоколаду та какао німецького виробу. 10. Ніколи не вір тому, що кажуть чужинці“. Як на XX-ий вік і на культурний нарід то ці заповіді таки пахнуть африканською дичиною.

— Кришталеві сль у голосниках. В Америці, як інформую телеграфічно тамошня преса, викарили спосіб, як будувати голосник, опертий на кристалах соли. Вони перевищують дотеперішні тим, що потребують дуже мало енергії.

За останній час в деяких українських організаціях появились дописи, які тенденційно й неправдиво освітлюють протестаційне віче, уладжене в Празі 9-го травня ц. р. Союзом українських журналістів і письменників на чужині. Щоб покласти край дальшому баламутству в цій справі, вважаємо потрібним поінформувати українське громадство про дійсний перебіг цих протестаційних зборів.

Управа Союзу укр. журналістів і письменників на чужині в засіданні 27-го квітня ц. р. ухвалила скликати на 9-го травня віче в характері довірочних зборів для протесту проти розстрілів українських втікачів більшовицьким військом над Дністром, а до участі в цих зборах запросити різні українські громадські організації в Празі, крім, розуміється, комуністичних.

Вже перед самим відкриттям зборів скупчалася при вході на сальо група студентів, яким, як знаним комуністам, студенти-впорядники зборів відмовили видати писемні запрошення, якіб управнювали їхню участь на довірочних зборах. Непрохані гості рішили силою вдертися на сальо. Почалася бійка між непроханими гостями та студентами-впорядниками зборів, яка й закінчилася розбиттям шиб в дверях сальо непроханими гостями. Власник помешкання телефонічно повідомив про це поліцію, і тільки після перепису поліцією непроханих гостей та усунення їх з помешкання зборів — розпочалося засідання, яке й закінчилося ухваленням одноголосно відповідної резолюції в справі розстрілів над Дністром для оголошення її в чужоземній пресі. Від групи націоналістів до президії зборів поступило, крім того, ще дві резолюції, якими закликалося, по-перше, оголосити бойкот українців-комуністів на еміграції, по-друге, запропонувати українським академікам, що перебувають по цей бік Збруча, скласти на знак протесту титул академіків. Тому, що ці резолюції виходили поза межі програми віча, голова зборів — заступник голови Союзу (голова Союзу в той час перебував на курорті поза Прагою) — відмовився поставити ці резолюції під голосування. Група націоналістів на знак протесту залишила збори, які — за вичерпанням програми — й закрив після того голова зборів.

Зовсім інше освітлення перебігу цих протестаційних зборів знаходимо в журналах „Поступ“ (ч. 6—7 за 1932 р.) та „Розбудова Нації“ (ч. 5—6 за 1932 р.).

Дуже прикро, що саме ті, яким дано в руки найдорожче знаряддя — друковане слово — зловживають його в боротьбі зі своїми противниками. Очевидно, молоді журналісти ще не встигли (а, може, не хочуть?) засвоїти тих етичних приписів, які набрали значіння неписаного закону у всесвітній практиці журнальної справи. Один з цих приписів покладає на журналіста обов'язок — у боротьбі з противником оминати засобів, які, може, не завше карає закон, але все морально засуджує громадська опінія: ні при яких обставинах журналіст не повинен свідомо перекирчувати фактів, завше маючи на оці служити своїм словом правді й лише правді.

Що журналістам, авторам дописів про віче Союзу в згаданих тут журналах, мало йшло про додержання цього етичного припису, можуть служити такі інформації.

У той час, як значна частина поступової, закордонної преси піднесла обурений протест проти розстрілів над Дністром, український орган „Поступ“, що видає українська „поступова молодь“ на Закарпатті, визнає всі вістки про ці

розстріли „провокацією“ (див. допис у ч. 6—7 під заголовком „Шляхом провокації“). Стоячи на цьому ґрунті, дописувач, що сховався під криптонімом „ер“, твердить, що й Союз українських журналістів і письменників уладив протестаційне віче не з метою оборони прав та життя українського народу, а з метою прислужництва тим, „які розстрілюють сотні наших селян у полях переводять паціфікацію“. Не може бути сумніву в тому, що дописувач добре знає, чим своїм твердженням живає друковане слово для служення свідомій неправді: сам дописувач згадує в своєму дописі, що Союз powstał „у недавньому часі“ (правда, не „з моменту нападу Японії на Мукден з метою запобігання широкій агітації проти більшовиків“, як твердить дописувач, а трохи раніш: Союз powstał „сінні 1932 р.), отже Союз і не мав нагоди виступити своїм відношенням до т. зв. паціфікації, а в справі відношення Союзу до Румунії дописувач давала належну орієнтацію та резолюції, яку ухвалили збори 9-го травня, бо в ній містилися також протест проти поведінки румунської адміністрації, яка, викидаючи українських втікачів назад до Сов. України, видає їх на розну смерть у руки більшовиків.

Папіроска ліпше смакує, коли їш постійно

»SUGUS« ОВОЧЕВІЯ МЯТОВІЯ

116 1—3

Той-же дописувач твердить, що „група українських поступових студентів“ (так він називає студентів, які силою хотіли вдертися до протестаційних зборів), „поплатилися арештом і дехто віддаленням з території ЧСР на домі організаторів протестаційного віча“. З обуренням відкидаємо цей нічим необґрунтований жид, а натомість стверджуємо, що ніхто з Українців Союзу не відвідував поліції в справі віча і про покарання студентів, переписаних похвал в день віча, не робив заходів.

Не може не викликати обурення з іншого боку також звичка деяких журналістів читати „в серці“ противника та наперекір об'єктивним фактам приписувати йому противний і палкий висхід міркування, як це робить „Розбудова Нації“ зі своїм поясненням, чому сам голова зборів відмовився поставити під голосування резолюції націоналістів: „несподівано голова зборів, унерівень, (підкреслення оригіналу), не хотів поставити під голосування резолюції в справі академіків“. Отже причину відмови голови зборів поставити під голосування резолюції націоналістів „Р. Н.“ вбачає в „унерівстві“ голови зборів і ні словом не згадує про причину формального характеру, на яку вказував голова зборів, неправдивість зборів обговорювати питання поза програмою віча.

Подаючи все це до відома громадськості з невимовним жалем стверджуємо, що все більше й інтенсивніше входять до нашої журналістики такі звички, які підточують серце нашої громадськості належну пошану до друкованого слова, — до слова, що має бути, як каже Шевченко, „кадилом істини“.

Степан Смаль Стоцький, голова „Союзу українських журналістів і письменників“ у Ч. С. Р.

Ст. Сірополко, заступник голови Союзу, голова протестаційних зборів 9-го травня 1932 р.

— Смерть великого театрального підприємця.

У Льюс Анджельос помер один із найбільших театральних підприємців Америки Флоренс Зігфельд у 65 р. життя. Почав він свою кар'єру від скромного танцюриста у каварні та вже в 21-ім р. життя був „менеджером“ одного із найбільших атлетів світа Сандо. На Санді доробився він майна. Це була заслуга його реклами. У „Трокадеро“ в Шікаго, де тиждень дохід був 2.000 дол., він заробляв 40.000 дол. Оженившись із гарною молодого артисткою Анною Гелд, рекламою здобув їй всеамериканське ім'я. Зігфельд був спеціалістом „ревій“ із дівчатами-танцюристками, що мали славу найкращих. Він вислав свою трупу і на європейські сцени. Чималі успіхи мав він і в організації кінових вистав.

— Згинула 14-літня курка. Американська преса повідомляє, що дня 9 липня ц. р. у містечку Дарінгтон, стеїту Огайо, у Зауочених Державах згинула з причини старого віку 14-літня курка, якої власником був тамошний мешканець Г. Н. Востел.

— Зловили 100-фунтову черепаху. З міста Гемилтон, провінції Онтаріо, Канада, повідомля-

ють, що 9. липня ц. р. у заліні Гемилтона зловили черепаху, що важить 100 фунтів. Кажуть, що та черепаху має поверх 300 літ.

— Експорт італійських книжок. Італійський експорт місячно 12 тисяч книжок. З того експортує вона 2.800 книжок до Зауочених Держав, 2.400 до СРСР і 1000 до Аргентини.

— За більше як мільон доларів вартості цих квітів експортувало німецьке місто Дортмунд до Зауочених Держав у 1931 р.

— Річні вістки. Німецький торговельний річний за першу половину цього року дав такі висліди: аніз перевищив умі на 100 від. з року — У перших днях серпня збереться в Парижі міжнародний конгрес есєрантистів — Сопротекторатом президента республіки — Націоналістичні робітничі організації в Німечці віддали дозвіл на окрему наладку радіо-апаратури. — Воздушна італійська почта дає нову марку з портретом Ліонардо да Вінчі, який був англійським наслідком протесту, що має багато 5 відсоткових облігацій, які позички доручив своєму уповноваженому агенту їх на 3% відсоток. — У Шікаго зникли

Добре мило мусить бути видатне.

давати багато піни при малім зужитті. Ту добру прикмету має запашне мило з ЯЩІРКОЮ, яке поручають усі добрі господині.



80 3-10

Просимо звертати увагу на знак ЯЩІРКА, бо це мило є дешеве і першорядне.

3 НОВИХ КНИЖОК.

(Jan Zilyński: „Opis fonetyczny języka ukraińskiego”. Polska Akademia Umiejętności. Kraków, 1932, 8°, стр. XVI+168.)

Письмом не завжди вірно зазначаємо те, що говоримо й як виголошуємо. Кожна азбука має якусь скількість письмових знаків і ними мусимо зазначувати на папері дзичі, а то й тричі стільки звуків. Мовні дослідники кажуть, що кожна людина має свою власну мову. Та забули про ту суворість наукових дослідників, вкажіть тільки на багатство говорів і говірок у сучасних живих мовах. Тут вірно міг би дехто замітити, що всеж таки існує літературна мова, якою повинні говорити й писати освічені верстви. Пізнавати й засвоювати собі оцю „літературну” мову треба зі студій над народними говірками та з творів кращих знавців нашої мови себто визначних українських письменників.

Та ось вирінає інша, майже непереможна перешкода. З книжок пізнаємо тільки писану мову, самаж вимова письменників лишається для нас арифметично невідомою. Не всі можемо слухати, як вимовляють звуки, склади, слова, а то й цілі речення наших письменників. Шевченкові, Кудішові, Вовчківській вимови сьогодні не можемо пізнати. А проте видко в нас гаряче зусилля витворити з усіх конкретних говірок одну абстрактну мову, мову „літературну” (сама назва вказує на письмо!) — і то не тільки на письмі, але й у вимові!

Такі думки насуваються в часі читання праці, чи не єдиного в нас знавця нашої вимови, проф. д-ра Ів. Зілинського. Працює він над вибраною темою вже більш як чверть століття, здобув фахову теоретичну підготовку у першорядних чужинних знавців-фонетиків, обіхав рясно цю цікавішу місцевість всієї української мовної території, головню в західних говірках і вислідні свої праці поставив поруч дослідів сучасних українських фонетиків (Ганцов, Йогансен, Курілова, Сніжарський).

Вчимо в школі, що наш правопис „фонетичний”, т. зв. „пиши, як говориш і чуєш”. Та всі шкільні правила в, здається, тільки на те, щоб були виїмки. Всякий легко відчує, що в слові „веселий” інакше вимовляється „е” ненаголошене, як під наголосом. Те саме завважимо, якщо вслухуватися мовою в голосівку „а” в словах „дати” і „дав”. На письмі не зазначаємо отих відтінків вимови, та фонетик послугується окремими письмовими знаками, щоб зобразити все багатство нашої звучної і проф. Зілинський користується аж 31 значками для самих тільки голосівок.

Наш правопис щораз далі відбігає від фонетичності й починає навіть впливати на вимову тих, які хотіли би по „літературному” говорити. Писали ми давніше „і” в словах „сім”, „сіно”, „сідати”. Рівнож зазначували колись зм’якшення шестівки в словах „св’ято”, „св’іт”, „св’іжний” і тоді також м’яко їх вимовляли. Новий правопис закрутив людям голову. Проф. Зілинський стверджує, що немає одноставності у вимові в повільних випадках. На Україні у вимові селян і освічених верств чуємо тут легко зм’якшене „с”. Те саме на Буковині, на Поділлі і подекуди в Карпатах. На Поділлі, Волині, Холмщині чути вже більшу м’якість, яка вповні проявляється в західних говірках, а також і у вимові освічених людей.

Автор зазначає, що в повсякденних часах гімназія й університетська молодь старається наслідувати надніпрянську вимову і хоче вимовляти не „м’яко”, тільки „напів м’яко” — та ці зусилля не завжди мають успіх і ми часто у наших земляків чуємо в згаданих випадках тверде „с”. Такі горючі патріоти гадають, що як нема зазначеної м’якості на письмі, то її не треба і у вимові. Такто правопис фальшує вимову тих, що не орієнтуються в мовних зливищах.

Одноставність можна би завести тільки через школу. Та раніше треба до шкільних граматик внести висновки фонетичних праць останніх літ, щоб навчити і вчительство правильної, по змозі одноставної, себто літературної вимови.

Кажу „по змозі”, бо проф. Зілинський вірно підкреслює, що важко ввести одноцілну загальноукраїнську вимову, коли сама мова в останніх літах переходить такий буйний зріст, який включає всякі межі себто одноцілності і одноставності. Аніж і деякі старші чужинні мови не витягнули на себе панциру одностайності щодо вимови, тож і нам не зашкодять покищо ті два головні типи вимови, львівський і київсько-підляський, які описав проф. Зілинський між безлічу говірок. Змагання до одностайності не сміє відбуватися при помочі викреслювання дійсної вимови.

Сам автор бачить, що основніше і густіше досі досліджено західні говірки і багато треба праці, щоб і східні говори мали рівномірну скількість точок дослідів. Чи не за невеличким йшов автор за Broch-ом; місцями шокують це незорості опису. Про шестівки „д”, „б”, „м” пише автор що їхня вимова така сама, як у мові польській і російській. Broch описував фонетику всіх славянських мов, в праці проф. Зілинського такий „опис” в тільки заміна однієї нової мови — двома.

Д-р Л. Луця.

Нові книжки й журнали.

КНИЖКИ.

Ivan Borkovský: SNUROVA KERAMIKA NA UKRAJINE. Відбитка з „Obzoru Præhistorického” pp. 1930—31, стр. 57—85.

Catalogus Ordinis P. P. Basilianorum Sti Josephi ineunte anno 1932. Жовтень 1932. Стр. 92 + зображення всіх Василіанських монастирів у Галичині, на Закарпатті, Мадящині і в Румунії.

Д-р Микола Андрусак: З МИНУЛОГО ЗНЕСЕННЯ. Львів 1932. Відбитка з „Діла”. Стр. 24.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз” платин кооперативна дня 25.VII.1932 за масло експортоване та десероване пріма 3-20 сот., за літру молока 17—18 сот., літру сметани 0.90 сот., смету 3.50 лод.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Театр.
Вівторок, 26. VII, год. 7.30 і 9.45 веч.
Виступ варшавської „Банди”.
Середа, 27. VII, год. 7.30 і 9.45 веч.
Виступ варшавської „Банди”.

Кіно.

АПОЛЬО: „Сила кохання”.
КАСНО: „Любовники магараджі”.
Львів.
КОПЕРНИК: „Чар Неаполі” і „Гарі Львів”.
ЛЕВ: „Корабель пропавших дінчат” „Панна вдовою”.
МАРУСЕНЬКА: „Чар Неаполі” і „Гарі Львів”.
МІРАЖ: „Зайва жінка”.
ОАЗА: „Роман кидета”, „Ніч на пустині”.
ПАН: „Як пробудиться кохання”.
ПАЛЯС: „Легкожінка в любові”.
ПАСАЖ: „Зловлена банда” та „Упір в опері”.
ПРОМІНЬ: „Любовники гвардійців” та „Сти на мужик”.
СОНЦЕ: „Через фері нечине”.
СТИЛЕВ: „Життя і майбутність жінки”.
УТІКА: „В сінях зрадника” і „Брехня Нині Петріаной”.
ХІМЕРА: „Особиста секретарка”.

Закордонне радіо.

Середа, 27. липня 1932.

Лявці (259.3) 17.00 Популярний концерт. Гільвердум (296.3) 16.40 Легка музика. Брно (341.7) 20.15 Комічна опера. Штрасбург (345.2) 20.45—22.30 Симфонічний концерт. Штутгарт (360.8) 17.00 Концерт радіооркестри. Букарешт (394.2) 20.00 Скрипки. Сентенс (403.8) 20.30 Сериали. Берлін (418) 20.20 Скрипки. Рим (441.2) 20.45 Опера. Прага (488.8) 19.00 Оперний арті. Брюссель (509.3) 20.00 Концерт. Відень (517.2) 16.30 Легкий концерт. Рига (525.4) 17.30—18.30 Концерт солістів. Мюнхен (532.9) 19.20 Весела музика. Харків (937.5) 11.00, 15.15, 16.00, 20.00 Концерт. Ленінград (1000) 16.25 Камеральна музика.

Львівське радіо.

Середа, 27. липня 1932.

11.58 Час. 12.10 Пресові вісті. 12.20, 12.45, 15.10, 19.57, 22.30 Грам. плати. 12.40 Метер. комунікат. 15.00 Госп. комунікат. 15.35—15.53, 17.00—19.15, 20.00—22.40 —23.30 Трансмісія з Варшави. 15.53 Оповідання для дітей. 16.05, 22.00 Фортешан. 16.25 Грам. плати і „Слова рерум”. 16.40 Відгук з Кракова. 19.15 Всичина. 19.30 Програма на свідоучий день. 19.55 Пресовий комунікат. 19.45 Свято праці.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

Свято Полягалих в Раві Руській. Видія Філії Т-ва Охорони Воєнних Могила у Раві Руській повідомляє отрим українське громадянство, що в неділю 7. серпня 1932 відбудеться в Раві Руській традиційне Помітне Свято Боряй у такому порядку: 1) В год. 10. ранком торжественна Служба Божа у місцевій церкві. 2) В год. 12. вполюді процесійний похід на кладовище до могила полягалих. 3) Панахида. 4) Проповідь. — Свято відбудеться без огляду на погоду. — Вваля.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ДОРА, Пансіон „ОЛЕНА” поручаємо кімнати з добрим утриманням. Ціни знизити. 96 3-6

СКЛЕПОВИЙ ЛЬОКАЛЬ обширний за-раз до вишайшення, вул. 3-го мая 15. 112 2-3

РУТИНОВАНИЙ адвокатський кондитер шукає заняття. Зголошення: Д-р Кості Третяк, Золочів, Сокола 18/III. 117 1-2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Кривичню часотку виснаження лікує вітамінною ванневою Біоскал Клавей.

Присилайте передплату!